

SEMINAR 5	Latinský nebo jiný termín	Seminář 5
Plaňany group of the Grossromstedt culture		plaňanská skupina grossrom. kultury
“Plaňany Beaker“		plaňanský pohár
large globular jars		velké polokulovité nádoby
high forms with roughed surface		vyšší tvary se zdrsňným povrchem
delicate incised decoration		rytá jemná výzdoba
meanders and punctures		meandry a vpichy
iron curved brooches	<i>geschweifte Fibeln</i>	železné prohnuté spony
circular belt plaque of the type Werner C		kruhové pásové zápony typu Werner C
openwork belt plaque		prolamované pásové zápony
iron razor with brass handle		železná břitva s mosaznou rukojetí
Przeworsk and Púchov culture		przeworská a púchovská lutura
vine amphorae		vinná amfora
Augustan times finds		nálezy augustovského období
iron spike		železný hřeb
Roman glass		Římské sklo
glass-working craft		sklářství
core-formed		modelování na jádro
rod-forming		modelování na tyčinku
lost wax process		technika ztraceného vosku
created by casting		odlévání (do formy)
glass blowing technique		technika foukaného skla
mould-blown products		foukané do formy
free-blown products		volně foukané
one-part open mould		jednodílná forma
multipart closed mould		vícedílný
mosaic and single coloured products		mozaikové a jednobarevné
various patterns		různé vzory
marbled glass		mramorové sklo

millefiori glass		millefiorové sklo
lace glass	<i>RETICELLA</i>	krajkové sklo
imitation of onyx vessels		imitující onyxové nádoby
discovered in Foikia		objeveno ve Foikii
naturally coloured		přírodně zbarvené
decoration when heated /cold		výzdoba za tepla/studena
applying chips of Glass, blobs and trails		natavování kousků skla a skleněných vláken
wheel cutting		broušení pomocí rotujícího kolečka
cage-cup vessel	<i>VASA DIATRETA</i>	Nádoba ze síťovaného (diatretického) skla
cutting and gringing		rytí a broušení
cameo technique made of double (cased) layer of glass		kameo technika z vrstevnatého skla
painting -enamel		malování - smalt
gilding		zlacení
indents of the wall		zprohýbané stěny
folds		záhyby
horizontal lines		horizontální linie
facet-cutting		fasetování
relief-cutting		vysoký reliéf
figural decoration		figurální dekorace
review of forms		přehled tvarů
plates		talíře
vessels with a handle	<i>TRULLAE</i>	nádoby s plochým držadlem
globular bowls		kulovité misky
bowls with turned-out walls		misky s vytaženými stěnami
miniature bowls with concave walls		malé misky s konkávními stěnami
beakers/cups		poháry
ladle	<i>SIMPULUM</i>	naběračka
jugs		džbánky
bottles		lahve

jars		velké nádoby
storage vessels		zásobní nádoby
cosmetics vessels	UNGENTARIA, CAPILARIA, BALSAMARIA	kosmetické nádoby
vessels for oil and perfume		nádoby na olej a parfémů
miscellaneous		různé
flasks for pouring		picí lahve
ampulla		ampulky
drinking horn	<i>RHYTON</i>	picí roh
tubular balsamaria		trubičkovité balsamarium
low square bottle with a handle		nizké čtyřboké lahve s držadlem
hemispherical cup with the mould-blown walls		polokulovitá miska
ribbed bowl		žebrovaná miska
hemispherical bowls with wheel cut decoration		polokulovité misky zdobené broušením
cylindrical Beakers with facet-cut decoration		cyklindrické poháry s vybrušovanými ovály
beaker with applied decoration of glass trails		poháry zdobené natavenými vlákny
„claw" Beaker		chobotovitý pohár
Roman Pottery		Římská keramika
Pottery Kiln and Firing		hrnčířská pec a výpal
relief-decorated		reliéfní výzdoba
barbotine		barbotino
rouletted or roller-stamped		výzdoba ozubeným kolečkem
stemp-decorated		kolkovaná výzdoba
Samian ware		terra sigillata
Arretine ware		severoitalská TS (aretinská)
South, Central and East Gaulish		Jiho-, středo- a východogalská TS
late Rhine samian ware		pozdní porýnská TS
Raetian ware		raetská keramika
„fine yellowish table ware“ – orange burned		jemná (stolní) žluto-oranžová keramika
with marbled decor/painting		malovaná keramika

„fine grey table ware“		jemná šedá (stolní) keramika
„kitchen ware with coarse surface“ / coarse Ware		(kuchyňská) drsná šedá, drsná žluto- oranžová keramika, hrubé zboží
stamped pottery		kolkovaná keramika
glazed pottery		glazovaná keramika
lamp		kahan
terracotta figurines		terakotové plastiky
“ring-bowl”	<i>Ringschüssel</i>	prstencová mísa
“grinding bowl” - mortar	<i>MORTARIUM</i>	třecí miska - mortarium
incense burner	<i>THYMIATERION</i>	vykuřovadlo
Indented beaker	<i>Faltenbecher</i>	pohár se zprohýbanými stěnami
face-mask vessel		nádoba s obličejovou maskou
figural-jug		antropomorfní džbán
fired clay female figurine		ženská plastika z pálené hlíny